

## SMLOUVA

o poskytování náhrad za omezení užívání nemovitostí ležících v ochranných pásmech vodárenských nádrží, uzavřená podle ustanovení § 1746, odst. 2, zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů, podle ustanovení § 30 odst. 11 zákona č. 254/2001 Sb., o vodách a o změně některých zákonů (vodní zákon), ve znění pozdějších předpisů.

**Evidenční číslo smlouvy povinného:**

**1090063**

**Vlastníci nemovitostí - propachtovatelé:**

Jméno:

Adresa:

RČ:

Jméno:

Adresa:

RČ:

Jméno:

Adresa:

RČ:

Jméno:

Adresa:

RČ:

Jméno:

Adresa:

RČ:

Jméno:

Adresa:

RČ:

Jméno:

Adresa:

RČ:

Jméno:

Adresa:

RČ:

Jméno:

Adresa:

RČ:

Jméno:

Adresa:

RČ:

Jméno:

Adresa:

RČ:

Jméno:

Adresa:

RČ:

Jméno:

Adresa:



RČ: [REDACTED]  
Jméno: [REDACTED]  
Adresa: [REDACTED]  
RČ: [REDACTED]

Jméno: [REDACTED]  
Adresa: [REDACTED]  
RČ: [REDACTED]

Jméno: [REDACTED]  
Adresa: [REDACTED]  
RČ: [REDACTED]

Jméno: [REDACTED]  
Adresa: [REDACTED]  
RČ: [REDACTED]

Jméno: [REDACTED]  
Adresa: [REDACTED]  
RČ: [REDACTED]

Jméno: [REDACTED]  
Adresa: [REDACTED]  
RČ: [REDACTED]

Jméno: [REDACTED]  
Adresa: [REDACTED]  
RČ: [REDACTED]

Jméno: [REDACTED]  
Adresa: [REDACTED]  
RČ: [REDACTED]

Jméno: [REDACTED]  
Adresa: [REDACTED]  
RČ: [REDACTED]

(dále jen "vlastník")

**Uživatel – pachtýř** – na základě níže uvedených pachtovních smluv:

Jméno – název: Zemědělské družstvo Netřebice  
Adresa - sídlo: Netřebice 131, 382 32 Velešín  
Jednající: Ing. Věra Marešová, předseda představenstva a Ing. František Opekar, místopředseda představenstva  
IČO: 00109975  
DIČ: CZ00109975  
Zápis v OR: KS v Českých Budějovicích, oddíl DrXXXXII, vložka 2326  
Bankovní spojení: Komerční banka  
Číslo účtu: [REDACTED]

(dále jen "oprávněný")

a

**Vlastník vodárenské nádrže:** Česká republika

Správce: Povodí Vltavy, státní podnik (s právem hospodařit)

Sídlo: Holečkova 3178/8, Smíchov, 150 00 Praha 5

Statutární orgán: RNDr. Petr Kubala, generální ředitel

Zmocněný k uzavření smlouvy: [redacted], ředitel závodu Horní Vltava

IČO: 70889953

DIČ: CZ70889953

Zápis v OR: Městský soud v Praze, oddíl A, vložka 43594

Bankovní spojení: UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s.

Číslo účtu: [redacted]/2700

(dále jen "povinný")

uzavírají smlouvu s tímto obsahem:

**Článek I. – Úvodní ustanovení - vlastnické vztahy a právo na náhradu**

1. Povinný je subjekt s právem hospodařit s majetkem státu České republiky, mimo jiné s **vodárenskou nádrží Římov na vodním toku Malše**, podle zákona č. 305/2000 Sb., o povodích. Pro tuto vodárenskou nádrž byla rozhodnutím vodohospodářského (respektive vodoprávního) orgánu Jč KNV České Budějovice, čj. VLHZ 3581/84-233/1-4004/85 Bab. ze dne 22. 11. 1985, vyhlášena ochranná pásma. Ve stanovených ochranných pásmech vodárenské nádrže Římov na vodním toku Malše je těmito rozhodnutími a v jejich rozsahu nad rámec obecné ochrany vod vyplývající z platných právních předpisů omezeno hospodaření na zemědělské půdě, tedy užívání nemovitostí.

2. Oprávněný je dle pachtovních smluv ze dne 1. 1. 2015 pachtýřem nemovitostí, a to zemědělských pozemků, které využívá k zemědělskému využití a u kterých na základě pachtovních smluv prokazuje oprávnění zastupovat vlastníka při uplatnění nároku na poskytnutí náhrady za omezení užívání nemovitostí, při uzavření této smlouvy a ve věci výplat náhrady, to vše v rozsahu výměry ležící uvnitř ochranných pásem:

Katastrální území	Druh *	Číslo parcely (KN – PK)	Výměra v ha	Pásma
Velešín	2	124	0,4874	II.
Velešín	2	322	0,342	II.
Velešín	2	355/17	0,8668	II.
Velešín	2	370/1	0,2136	II.
Velešín	2	385/33	0,1902	II.
Velešín	2	1000/14	0,0604	II.
Velešín	2	1730/7	0,0077	II.
Velešín	2	1741	0,0501	II.
Velešín	2	1756/17	0,4898	II.
Velešín	2	1786	0,3881	II.
Velešín	2	276/2	0,0347	II.
Velešín	2	1060/45	0,0059	II.
Velešín	2	1108	0,4801	II.
Velešín	2	1151/1	0,096	II.
Velešín	2	1730/8	0,007	II.
Velešín	2	1756/18	0,457	II.
Velešín	2	136/10	1,9657	II.
Velešín	2	197	0,4123	II.
Velešín	2	295	0,3035	II.
Velešín	2	1060/19	0,4918	II.
Velešín	2	136/3	0,9772	II.

Velešín	2	225	0,2031	II.
Velešín	2	355/23	1,1847	II.
Velešín	2	1060/21	0,2078	II.
Velešín	2	1079/2	0,97	II.
Velešín	2	1147	0,1548	II.
Velešín	2	1151/2	0,0993	II.
Velešín	2	1060/10	0,3879	II.
Velešín	2	1060/12	0,4139	II.
Velešín	2	1000/9	0,1644	II.
Velešín	2	1016/9	0,1695	II.
Velešín	2	1060/14	0,5099	II.
Velešín	2	136/21	0,492	II.
Velešín	2	205	0,3042	II.
Velešín	2	1014/1	0,0985	II.
Velešín	2	1014/3	0,0887	II.
Velešín	2	114	0,2649	II.
Velešín	2	265	0,0311	II.
Velešín	2	136/5	0,9017	II.
Velešín	2	136/6	1,3905	II.
Velešín	2	219	0,6735	II.
Velešín	2	313/2	0,0488	II.
Velešín	2	334/5	0,2332	II.
Velešín	2	1509	0,07	II.
Velešín	2	1730/1	0,0335	II.
Velešín	2	1747/8	0,0023	II.
Velešín	2	1756/1	1,5261	II.
Velešín	2	1782	0,2068	II.
Velešín	2	537	0,2256	II.
Velešín	2	334/2	0,0119	II.
Velešín	2	334/3	0,0518	II.
Velešín	2	355/15	0,9123	II.
Velešín	2	355/24	0,8788	II.
Velešín	2	136/19	0,4696	II.
Velešín	2	136/20	0,4506	II.
Velešín	2	355/1	3,2028	II.
Velešín	2	357/1	0,0323	II.
Velešín	2	1747/9	0,0013	II.
Velešín	2	1756/10	0,5615	II.
Velešín	2	1756/11	0,1757	II.
Velešín	2	1099	0,2073	II.
Velešín	2	1141	0,3572	II.
Velešín	2	188	0,4793	II.
Velešín	2	345	0,3315	II.
Velešín	2	1060/11	0,4499	II.
Velešín	2	1160/1	0,9141	II.
Velešín	2	1221/10	0,0041	II.
Velešín	2	1244/24	0,4386	II.
Velešín	2	1620/17	0,3289	II.
Velešín	2	1798	0,2291	II.
Velešín	2	1060/8	1,0858	II.
Velešín	2	1105	0,1992	II.
Velešín	2	275	0,0506	II.
Velešín	2	1756/22	0,0419	II.
Velešín	2	370/5	0,5365	II.
Velešín	2	566/12	0,4804	II.

Velešín	2	1106	0,2582	II.
Velešín	2	1738	0,0595	II.
Velešín	2	319	0,1535	II.
Velešín	2	517/2	0,0315	II.
Velešín	2	517/3	0,1019	II.
Velešín	2	1000/4	0,0135	II.
Velešín	2	1083	0,1252	II.
Velešín	2	1085/3	0,1262	II.
Velešín	2	1107/2	0,2804	II.
Velešín	2	1000/5	0,01	II.

\* Legenda:

1-Katastr nemovitostí - stavební

2-Katastr nemovitostí - pozemkové

3-Evidence nemovitostí - pozemkové

4-Pozemkový katastr - stavební

5-Pozemkový katastr - pozemkové

6-Přídělový plán nebo jiný podklad - stavební

7-Přídělový plán nebo jiný podklad - pozemkové

8-Parcela z jiného katastrálního území - stavební

9-Parcela z jiného katastrálního území - pozemkové

2.1 Vlastnictví vlastníků, oprávnění oprávněného a nárok na náhradu za omezení užívání nemovitostí jsou doloženy doklady, které byly podkladem pro vypracování této smlouvy:

- částečné výpisy z listů vlastnictví č. 2219, 614, 2103, 1618, 615, 1024, 423, 1720, 1719, 810, 443, 173, 1112, 482, 480, 521, 1624, 1125, 709, 388, 694, 1536, 392, 323, 375, 444, 1597, 1242, 1158, 5, 620 a 389 pro k.ú. Velešín ze dne 20. 1. 2017
- pachtovní smlouva č. 348/2015 (propachtovatel [redacted])
- pachtovní smlouva č. 111/2015 (propachtovatel [redacted])
- pachtovní smlouva č. 475/2015 (propachtovatel [redacted])
- pachtovní smlouva č. 421/2015 (propachtovatel [redacted])
- pachtovní smlouva č. 81/2015 (propachtovatel [redacted])
- pachtovní smlouva č. 124/2015 (propachtovatel [redacted])
- pachtovní smlouva č. 193/2015 (propachtovatel [redacted]),
- pachtovní smlouva č. 125/2015 (propachtovatel [redacted]),
- pachtovní smlouva č. 454/2015 (propachtovatel [redacted]),
- pachtovní smlouva č. 453/2015 (propachtovatel [redacted]),
- pachtovní smlouva č. 54/2015 (propachtovatel [redacted]),
- pachtovní smlouva č. 279/2015 (propachtovatel [redacted])
- pachtovní smlouva č. 705/2015 (propachtovatel [redacted]),
- pachtovní smlouva č. 704/2015 (propachtovatel [redacted]),
- pachtovní smlouva č. 579/2015 (propachtovatel [redacted]),
- pachtovní smlouva č. 578/2015 (propachtovatel [redacted]),
- pachtovní smlouva č. 590/2015 (propachtovatel [redacted])
- pachtovní smlouva č. 595/2015 (propachtovatel [redacted])
- pachtovní smlouva č. 577/2015 (propachtovatel [redacted]),
- pachtovní smlouva č. 575/2015 (propachtovatel [redacted]),
- pachtovní smlouva č. 476/2015 (propachtovatel [redacted]),
- pachtovní smlouva č. 568/2015 (propachtovatel [redacted])
- pachtovní smlouva č. 468/2015 (propachtovatel [redacted]),
- pachtovní smlouva č. 466/2015 (propachtovatel [redacted]),
- pachtovní smlouva č. 464/2015 (propachtovatel [redacted]),
- pachtovní smlouva č. 456/2015 (propachtovatel [redacted])
- pachtovní smlouva č. 419/2015 (propachtovatel [redacted])
- pachtovní smlouva č. 418/2015 (propachtovatel [redacted]),
- pachtovní smlouva č. 388/2015 (propachtovatel [redacted]),
- pachtovní smlouva č. 387/2015 (propachtovatel [redacted]),
- pachtovní smlouva č. 386/2015 (propachtovatel [redacted]),
- pachtovní smlouva č. 332/2015 (propachtovatel [redacted]),

- pachtovní smlouva č. 329/2015 (propachtovatel [redacted]),
- pachtovní smlouva č. 316/2015 (propachtovatel [redacted]) a
- pachtovní smlouva č. 288/2015 (propachtovatel [redacted]).

2.2 Oprávněný prohlašuje, že:

- a) právní vztahy dle dokladů (viz odst. 2.1) trvají i v okamžiku podpisu této smlouvy
- b) z důvodů omezení užívání pozemků v ochranných pásmech vodárenské nádrže Řimov na vodním toku Malše, dosud neobdržel dotaci nebo finanční náhradu ze státního rozpočtu či jiných veřejných zdrojů.

## Článek II. - Předmět smlouvy

Předmětem této smlouvy je stanovení výše náhrady za omezení užívání výše uvedených pozemků v ochranných pásmech vodárenské nádrže, uvedené v čl. I. odst. 1. této smlouvy, a způsob její úhrady podle čl. IV. této smlouvy.

## Článek III. - Podmínky hospodaření

1. Oprávněný bere na vědomí své povinnosti a omezení plynoucí ze stanovení ochranných pásem vodárenské nádrže a jejich případných změn, to vše vyplývající z pravomocných rozhodnutí vodoprávního úřadu, a zavazuje se je dodržovat. Zejména se zavazuje:

- a) při hospodaření na nemovitostech, kterých se tato smlouva týká, dodržovat zvláštní zákazy, omezení a ostatní podmínky, vztahující se k užívání nemovitostí, obsažené v pravomocných rozhodnutích příslušného vodoprávního úřadu o stanovení nebo změně ochranných pásem vodárenské nádrže, která jsou uvedena v čl. I. odst. 1. této smlouvy
- b) zdržet se takové činnosti a nakládání s nemovitostmi, které by mělo za následek zmenšení přítoku vody do nádrže, ohrožení zdravotní nezávadnosti vody v nádrži, nebo které by odporovalo obsahu rozhodnutí o ochranných pásmech.

2. Oprávněný bere na vědomí upozornění, že mimo předchozího, musí i v ochranných pásmech nádrže plně dodržovat obecně závazné předpisy týkající se ochrany vod, zejména pak zákona č. 254/2001 Sb., o vodách a o změně některých zákonů (vodní zákon), ve znění pozdějších předpisů, zákona č. 334/1992 Sb., o ochraně zemědělského půdního fondu, ve znění pozdějších předpisů, zákona č. 114/1992 Sb. o ochraně přírody a krajiny, ve znění pozdějších předpisů, zákona č. 185/2001 Sb., o odpadech a o změně některých dalších zákonů, ve znění zákona č. 477/2001 Sb., o obalech a o změně některých zákonů (zákon o obalech).

## Článek IV. - Výše náhrady a její placení

1. Povinný, ve smyslu ustanovení § 30 odst. 11 zákona č. 254/2001 Sb., o vodách a o změně některých zákonů (vodní zákon), ve znění pozdějších předpisů, bude platit oprávněnému za každý rok omezeného užívání nemovitostí, jmenovitě uvedených v článku I. odst. 2. této smlouvy, sjednanou náhradu nebo náhradu v poměrné výši, pokud omezení nebudou trvat po celý kalendářní rok.

2. Smluvní strany se dohodly, že výše náhrady pro oprávněného bude určena podle Metodického pokynu Ministerstva zemědělství ČR č.j.: 464/98 - 5000 a Metodického pokynu Ministerstva zemědělství ČR č.j.: 43656/2004 – 16000, za použití určených pevných (paušálních) náhrad za 1 ha a rok.

Za omezení užívání při zemědělském hospodaření na nemovitostech - pozemcích - ležících v:

II. ochranném pásmu činí náhrada: 33,4269 ha \* 500,- Kč / ha / rok  
Kč / rok

celkem ... 16.713,45

Celková náhrada příslušející oprávněnému po zaokrouhlení .....**16.714,- Kč / rok**

tj. slovy: *šestnácttisícsetčtyřáctkorun českých*

3. Povinný uznává svou povinnost vyplatit náhrady i za období před uzavřením této smlouvy, a to konkrétně za dále uvedená období v dále uvedené výši:

Oprávněný	Rok	Výše náhrady v Kč	Poznámka
Zemědělské družstvo Netřebice	2016	16.714,-	Žádost o zpětné vyplacení náhrady za rok 2016

Celková náhrada za tato období ve výši **16.714,- Kč** bude vyplacena do 31. 3. 2017.

4. Roční náhrada za každý další rok po dobu trvání této smlouvy bude placena vždy pozadu za uplynulý kalendářní rok, nejpozději vždy do 31. března následujícího roku. Platbu provede povinný oprávněnému **bezhotovostní formou** tak, aby byla připsána na účet oprávněného uvedený v záhlaví této smlouvy, či kdykoliv poté oprávněným změněn a prokazatelně oznámený povinnému nejméně 30 dnů před termínem platby dle této smlouvy.

5. Podmínkou výplaty náhrady za omezení užívání nemovitostí je dodržování ze strany oprávněného všech zákonných povinností a omezení plynoucích ze stanovení ochranných pásem vodárenské nádrže a všech dalších povinností plynoucích z ustanovení čl. III. této smlouvy. Dodržování stanovených omezení kontroluje povinný. Oprávněný je povinen umožnit povinnému provádění těchto kontrol.

6. Pokud dojde ke změně nebo ukončení podmínek, nutných pro vyplacení náhrad, v průběhu kalendářního roku, zaplatí povinný oprávněnému jen poměrnou část sjednané roční náhrady příslušející k nemovitostem, kterých se tato změna nebo ukončení dotknou.

## Článek V. - Ostatní ujednání

1. Povinný je oprávněn provádět kontrolu dodržování omezení užívání nemovitostí a/nebo podmínek dle této smlouvy a oprávněný je povinen tuto kontrolu umožnit a zajistit součinnost třetích osob na straně oprávněného.

2. Nedostatky v plnění povinností, ke kterým se zavázal oprávněný touto smlouvou a které vyplynou z kontrol povinného, zjištění vodoprávních úřadů a/nebo České inspekce životního prostředí nebo jiných orgánů veřejné moci, budou postíženy pozastavením s možností nevyplacení sjednané roční náhrady, respektive ztrátou nároku na její vyplacení, a to bez ohledu na to, kdo nedostatky způsobil.

3. S výsledkem kontroly, provedené povinným, bude oprávněný písemně seznámen nejdéle do 30 dnů po ukončení kontroly.

4. Oprávněný je povinen písemně oznámit a doložit všechny změny, týkající se nemovitostí uvedených v čl. I. odst. 2. této smlouvy a jeho osoby a osoby každého vlastníka, a to do 30 dnů ode dne, kdy změna nastala nebo kdy nabyla právní moci. Za takovéto změny se považují zejména: změny údajů o oprávněném uvedené v záhlaví této smlouvy, změny vlastnictví, výměry, čísla parcelního, druhu pozemku, změny v osobě, která na majetku zemědělsky hospodaří - uživatelé, změny ve výčtu nemovitostí a výměrách, které se zemědělského hospodaření na nemovitostech uvedených v čl. I. odst. 2. této smlouvy týkají, a veškeré další změny, které by mohly mít vliv na nárok na náhradu dle této smlouvy nebo výši tohoto nároku.

5. Smluvní strany se dohodly, že povinný je oprávněn kdykoliv provést vůči oprávněnému projev směřující k započtení vzájemných pohledávek a to pohledávky na náhradu oprávněného vůči pohledávce povinného na



vydání neoprávněně vyplacené náhrady a to bez ohledu na stáří pohledávek, s tím, že nárok oprávněného se uznává max. do 3 let před podáním návrhu na přiznání náhrady. Projevem směřujícím k započtení může být i oznámení o provedeném zápočtu vzájemných pohledávek. Zánik nastává okamžikem, kdy se setkaly pohledávky způsobilé k započtení.

### Článek VI. - Závěrečná ustanovení

1. Smluvní strany se dohodly, že tuto smlouvu lze měnit jen písemným, číslovaným dodatkem, podepsaným oběma stranami.
2. Tato smlouva řeší náhrady za omezení užívání nemovitostí v ochranném pásmu v čl. I. odst. 1. této smlouvy uvedené vodárenské nádrže do doby nabytí právní moci rozhodnutí o stanovení nových ochranných pásem vodního zdroje podle zákona č. 254/2001 Sb., pokud se nová ochranná pásma budou týkat nemovitostí a jejich výměr dle čl. I. odst. 2. této smlouvy. Nezávisle na této sjednané době trvání smlouvy skončí její platnost dnem, kdy skončí pacht osobě oprávněné nebo dnem, kdy bude ukončeno zemědělské hospodaření na nemovitostech uvedených v čl. I. odst. 2. této smlouvy.
3. Tato smlouva je vyhotovena ve 4 stejnopisech, každý s platností originálu, z nichž povinný obdrží 2 ks a oprávněný obdrží 2 ks stejnopisů.
4. Tato smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu obou stran nebo dnem, kdy podepsala smlouvu v pořadí druhá ze smluvních stran. Případné nároky oprávněného dle čl. IV. odst. 3. této smlouvy tím nejsou dotčeny.
5. Oprávněný byl seznámen se Zásadami pro zajištění hygienické ochrany vodárenské nádrže a povodí vodního díla.

Za stranu povinnou:

V Českých Budějovicích dne .....

.....  
[redacted]  
ředitel závodu Horní Vltava  
Povodí Vltavy, státní podnik

Za stranu oprávněnou:

V Netřebicích dne .....

.....  
**Ing. Věra Marešová**

Povinný: ČR – Povodí Vltavy, státní podnik  
Vyřizuje: Roubíková

Oprávněný: Zemědělské družstvo Netřebice

předseda představenstva  
ZD Netřebice

---

**Ing. František Opekar**  
místopředseda představenstva  
ZD Netřebice